Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2026/1002

6.5.2026

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/1002

z dne 5. maja 2026

o podaljšanju odstopanja od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine za potegalke odprtega morja, ki lovijo belega glavača (*Aphia minuta*) v španskih teritorialnih vodah avtonomne skupnosti regije Murcia

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 z dne 21. decembra 2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju, spremembi Uredbe (EGS) št. 2847/93 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1626/94 ([1]) ter zlasti člena 13(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006 prepoveduje uporabo vlečnega orodja znotraj pasu 3 navtičnih milj od obale oziroma do izobate 50 m, kadar je ta globina dosežena na krajši razdalji od obale.

(2) Na zahtevo države članice Komisija odobri odstopanje od prvega pododstavka člena 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006, če so izpolnjeni pogoji iz člena 13(5) in (9) navedene uredbe.

(3) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 773/2013 ([2]) je Komisija odobrila tako odstopanje za uporabo potegalk odprtega morja, ki lovijo belega glavača (*Aphia minuta*) v španskih teritorialnih vodah avtonomne skupnosti regije Murcia za obdobje do 31. decembra 2016. Odobrenih je bilo več podaljšanj navedenega odstopanja, nazadnje z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2023/2230 ([3]), navedeno podaljšanje pa je prenehalo veljati 1. marca 2026.

(4) Komisija je 17. oktobra 2025 od Španije prejela zahtevek za podaljšanje odstopanja, odobrenega z Izvedbeno uredbo (EU) 2023/2230. Španija je predložila načrt upravljanja ([4]) ter poročilo o spremljanju in izvajanju načrta upravljanja, ki upravičuje podaljšanje odstopanja glede na zahteve iz Uredbe (ES) št. 1967/2006 in Uredbe (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta ([5]).

([1]) UL L 409, 30.12.2006, str. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1967/oj.

([2]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 773/2013 z dne 12. avgusta 2013 o uvedbi odstopanja od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine za potegalke odprtega morja za lovljenje belega glavača (*Aphia minuta*) v določenih teritorialnih vodah Španije (Murcia) (UL L 217, 13.8.2013, str. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/773/oj).

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/2230 z dne 25. oktobra 2023 o podaljšanju odstopanja od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine za potegalke odprtega morja, ki lovijo belega glavača (*Aphia minuta*) v španskih teritorialnih vodah avtonomne skupnosti regije Murcia (UL L, 2023/2230, 26.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2230/oj).

([4]) „Orden de 26 de septiembre de 2023, de la Consejería de Agua, Agricultura, Ganadería y Pesca, por la que se regula la pesquería del chanquete (*Aphia minuta*) en aguas interiores de la Región de Murcia“ (Uradni list regije Murcia, št. 223, 26.9.2023, str. 26470).

([5]) Uredba (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi, o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 in (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 894/97, (ES) št. 850/98, (ES) št. 2549/2000, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 812/2004 in (ES) št. 2187/2005 (UL L 198, 25.7.2019, str. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

(5) Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) ([6]) je novembra 2025 na 80. plenarnem zasedanju ocenil zahtevek za nadaljnje podaljšanje odstopanja in poročilo o izvajanju in spremljanju. Ugotovil je, da so pogoji za nadaljnje podaljšanje odstopanja glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine za potegalke odprtega morja, ki lovijo belega glavača v španskih teritorialnih vodah avtonomne skupnosti Murcia, za obdobje treh let izpolnjeni. Po priporočilih STECF se je Španija zavezala ([7]), da bo izvedla namenske študije, da bi ocenila prostorsko prekrivanje med pozejdonko (*Posidonia oceanica*) in ribolovnimi območji ter zagotovila trdne dokaze o omejenem vplivu na dno, poraslo s pozejdonko.

(6) Odstopanje, ki ga je zahtevala Španija, izpolnjuje pogoje iz člena 13(5) in (9) Uredbe (ES) št. 1967/2006.

(7) Zaradi majhnega epikontinentalnega pasu in omejenega obsega območij, primernih za ribolov z vlečnimi mrežami, saj ciljne vrste živijo zgolj v nekaterih conah obalnega območja v globini manj kot 50 metrov, obstajajo posebne geografske omejitve.

(8) Poleg tega načrt upravljanja zagotavlja, da se ribolovni napor v prihodnosti ne bo povečal. Dovoljenja za ribolov bodo izdana največ 27 plovilom z največjo zmogljivostjo 116 KM na plovilo, ki jim je ribolov že odobren in ki so navedena v načrtu upravljanja.

(9) Ribolov ne vpliva bistveno na morsko okolje, saj se potegalke odprtega morja vlečejo po vodnem stolpcu in se ne dotaknejo morskega dna. Zaradi uporabe ultrazvočnega globinomera je ribolov zelo selektiven in je le malo prilova. Poleg tega se nenamerni ulov takoj živ spusti, pri čemer je stopnja preživetja zelo visoka.

(10) Potegalke odprtega morja ne lovijo glavonožcev.

(11) Ribolova ni mogoče izvajati z drugim orodjem, saj so potegalke odprtega morja edino regulirano orodje, ki lahko lovi vrste, ki so tako majhne, kot je beli glavač, in ki plavajo v jatah v plitvih obalnih vodah.

(12) Zahtevek se nanaša na ribolovne dejavnosti, ki jih je Španija že odobrila, in zajema plovila, ki so registrirana v španskem nacionalnem popisu operativne ribolovne flote in ki so v zadevnem ribolovu izkazano prisotna več kot pet let.

(13) Zadevni ribolov izpolnjuje zahteve iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1967/2006, saj se ribolov ne izvaja nad dnom z morsko travo, zlasti s pozejdonko ali drugimi morskimi cvetnicami.

(14) Načrt upravljanja, ki ga je sprejela Španija, vključuje ukrepe za spremljanje ribolova.

(15) Španija je že prej odobrila odstopanje od najmanjše velikosti mrežnega očesa, določene v členu 9 Uredbe (ES) št. 1967/2006, na podlagi izpolnitve zahtev iz člena 9(7) navedene uredbe glede na zelo selektivno naravo zadevnega ribolova, njegov zanemarljiv učinek na morsko okolje in dejstvo, da se uporablja prepoved iz pododstavka 1 člena 4(1) navedene uredbe.

(16) Kar zadeva pogoje iz Uredbe (ES) št. 1967/2006 in čeprav je bil člen 9 navedene uredbe črtan z Uredbo (EU) 2019/1241, točka 4 dela B Priloge IX k slednji uredbi omogoča, da se na podlagi pogojev iz člena 15(5) slednje uredbe še naprej uporabljajo odstopanja od najmanjših velikosti mrežnega očesa, ki so bila izdana v okviru člena 9 Uredbe (ES) št. 1967/2006 in so veljala 14. avgusta 2019.

(17) Podaljšanje odstopanja, ki ga je zahtevala Španija, je v skladu s pogoji iz člena 15(5) Uredbe (EU) 2019/1241 in točko 4 dela B Priloge IX k navedeni uredbi, saj ne vodi v poslabšanje standardov selektivnosti, zlasti v smislu povečanja ulova nedoraslih organizmov, ter je namenjeno doseganju ciljev in ciljnih vrednosti iz člena 3 in 4 navedene uredbe.

([6]) Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) – poročilo z 80. plenarnega zasedanja (STECF-PLEN-25-03). Urad za publikacije Evropske unije, Luxembourg, 2025 (https://stecf.ec.europa.eu/document/download/0ad54569-90a8-4b1d-8a23-8bd648296112_en).

([7]) 16. februarja 2026.

(18) Zadevni ribolov ureja načrt upravljanja, ki ga je sprejela Španija, da se zagotovi, da so ulovi vrst iz Priloge IX k Uredbi (EU) 2019/1241 minimalni.

(19) Zadevne ribolovne dejavnosti izpolnjujejo zahteve glede beleženja, določene v členu 14 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 ([8]).

(20) Zadevni ribolov se izvaja na zelo kratki razdalji od obale in tako ne moti ribolovnih dejavnosti drugih plovil.

(21) Zahtevano odstopanje bi bilo zato treba odobriti.

(22) Omejeno trajanje odstopanja bo omogočalo takojšnje sprejetje popravnih ukrepov upravljanja, če iz spremljanja načrta upravljanja izhaja, da je stanje ohranjenosti lovljenega staleža slabo, obenem pa se bo lahko izboljšala znanstvena podlaga ter s tem tudi načrt upravljanja. Trajanje odstopanja bi bilo treba določiti tako, da bo ustrezalo zaključku ribolovne sezone, tj. 15. marca 2029.

(23) Ker je odstopanje, odobreno z Izvedbeno uredbo (EU) 2023/2230, prenehalo veljati 1. marca 2026, bi se morala za zagotovitev pravne kontinuitete ta uredba uporabljati od 2. marca 2026.

(24) Zaradi pravne varnosti bi morala ta uredba začeti veljati čim prej.

(25) Ta uredba ne posega v stališče Komisije glede skladnosti dejavnosti, zajetih s tem odstopanjem, z drugo zakonodajo Unije, zlasti Direktivo Sveta 92/43/EGS ([9]).

(26) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Odstopanje

Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006 se ne uporablja za potegalke odprtega morja, ki lovijo belega glavača (*Aphia minuta*) v španskih teritorialnih vodah avtonomne skupnosti regije Murcia in izpolnjujejo naslednje pogoje:

(a) registrirane so v pomorskem popisu, ki ga upravlja generalni direktorat za kmetijstvo, živinorejo, ribištvo in ribogojstvo avtonomne skupnosti regije Murcia;

(b) v zadevnem ribolovu so izkazano prisotne več kot pet let in v prihodnosti ne bodo povečale navedenega ribolovnega napora;

(c) imajo dovoljenje za ribolov in izvajajo načrt upravljanja, ki ga je Španija sprejela v skladu s členom 19 Uredbe (ES) št. 1967/2006.

([8]) Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

([9]) Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

Člen 2

Načrt spremljanja in poročanje

Španija Komisiji predloži poročilo, ki ga pripravi v skladu z načrtom spremljanja, določenim v načrtu upravljanja iz člena 1(c), in sicer ga prvič pripravi do 1. junija 2027, zatem pa vsakih 12 mesecev.

Člen 3

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 2. marca 2026 do 15. marca 2029.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. maja 2026

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN